

BEN HADLEY

23 NETTLETON ROAD, SE14 5UJ LONDON

TEL (0044)7792-969-250

E-MAIL BENJAMINPAULHADLEY@GOOGLEMAIL.COM

Traducteur langue maternelle anglaise

Nationalité: britannique

Langue source : français

Profile : avec une éducation bilingue au Lycée International de St Germain en Laye, et une spécialisation dans la philosophie du langage à l'Université de Cambridge, Ben s'intéresse depuis longtemps à la langue. Après plusieurs années dans le milieu des arts dramatiques il a trouvé une autre façon d'exprimer sa créativité : la traduction. Fort d'une expérience de rédacteur freelance en Anglais et en service clientèle, il a choisi comme spécialités le marketing, les arts et la littérature, le journalisme et les relations publiques.

EXPERIENCE TRADUCTION (LOGICIELS ET EXEMPLES DE TRADUCTION)

Logiciels: Bon niveau avec tous les logiciels Microsoft Office 2007. TRADOS.

- Analyse d'enquête pour un centre commercial
- Exercice de recrutement pour une grande multinationale dans l'agro-alimentation
- CV académique pour professeur de philosophie
- Annonce de nouveaux employés pour une grande multinationale
- Texte pour vidéo promotionnelle interne pour une grande banque française

PARCOURS ACADÉMIQUE

2003 - 2006 Université de Cambridge

BA Hons. Philosophie

1991 - 2003 Lycée International St Germain en Laye
Option International du Baccalauréat: Mention TB

PARCOURS PROFESSIONNEL

2008 – 2009

Imprima, Londres

iRooms support analyst

- Service clientèle, administration de datarooms électroniques

2007 – 2008

White Horse Theatre,

Allemagne

Comédien

- En tournée en Allemagne avec une compagnie de théâtre

2007 –

Qi Teas

Rédacteur Freelance

- Rédaction pour étiquetage de thés Qi

2007 –

Inspire, Londres

Cours Privés en Français

- Pour étudiants Anglais, niveau GCSE

AUTRE

Ecriture

- Fondateur et rédacteur en chef du journal écolier – *School for Scandal*
- Rédacteur en chef du journal étudiant *Red Dragon Pie*, a Cambridge
- Articles publiés dans les journaux étudiants *Varsity* et *TCS*, a Cambridge
- Rédaction freelance pour **Qi Teas**.
- Auteur de deux blogs:
<http://stuckinanooffice.blogspot.com> and
<http://benslittletheatreblog.blogspot.com>

